

184

5-192 a.

BRIEF.

Jas. Little-hawk
Stour

APPLICATION OF
Luke Little-hawk

FOR THE ENROLLMENT OF
Jas. Little-hawk

IN THE INDIAN SCHOOL AT
Carlisle

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

Pine Ridge Agency, S. D.

Date of enrollment, Sept 13, 1911, 190

Term of enrollment, three (3) years.

NAME OF COLLECTING AGENT:

Louis Deon

Position,

APPLICATION FOR ENROLLMENT IN A NONRESERVATION SCHOOL.

(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at _____

Carlisle

of **Jas. Little-hawk** ; **m** ; date of birth **Apr. , 1904** ;
(Name of child.) (Sex.)
Sioux
(Tribe.)

1895

NAME OF FATHER. <small>(Both Indian and English.)</small>	LIVING OR DEAD.	TRIBE.	BAND.	DEGREE OF INDIAN BLOOD.
Luke Little-hawk	living	Sioux	Oglala	full
NAME OF MOTHER.				
Lizzie Little-hawk	dead	"	"	"

I, **Jas. Little-hawk**, do hereby voluntarily consent and agree to **his**
(Parent, guardian, or next of kin.)
 enrollment in said school for a period of **three** years, and also obligate myself to abide by
(Not less than 3.)
 all the rules and regulations for Indian schools.

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL.	DATE OF ENROLLMENT.	DATE OF DISCHARGE.	CAUSE.	GRADE.
1. Day School	1900	1901		1
2. Oglala B. School	1901	1901	age	6
3.				
4.				

Luke Little Hawk
(Parent, guardian, or next of kin.)

P. O. address: **Pine Ridge, S. D.**

Two witnesses:

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find him to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 13th day of Sept., 1911, 190

Francis St. Alan Reilly

Physician at Pine Ridge Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true; that the consent of Luke Little-hawk (Parent, guardian, or next of kin.) was voluntary, and I recommend the transfer of the said child.

This 13th day of Sept., 1911, 190

John R. Munn

~~Agent~~ or Superintendent.

CERTIFICATE OF SCHOOL PHYSICIAN.

I hereby certify that on Sept. 25, 1911, I made a careful examination of the physical condition of Luke Little-hawk, the child named in the foregoing application, and found him to be in good physical condition. A trachoma, however, is present.

I therefore recommend that the said child be — enrolled in this school.

This 25 day of Oct., 1911

E. J. Jones
School Physician.

SPECIAL NOTE.

Per S. E. Jones
Resident Physician

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

If the information called for on any part of the blank is not known, that fact should be stated. No space should be left unfilled. Whether the parents are living or dead, their names must be given.

The person who signs the blank as consenting to the transfer should indicate his relation to the applicant by marking out the word "parent," "guardian," or "next of kin," leaving unmarked only the title appropriate to the signer.

INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, That hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case; but in all cases where the parents are living they should first be consulted.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.

BRIEF.

APPLICATION OF
Luke Little-hawk

FOR THE ENROLLMENT OF
Jas. Little-hawk

IN THE INDIAN SCHOOL AT
Carlisle

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

Pine Ridge Agency, S. D.

Date of enrollment, Sept. 13, 1911, 190

Term of enrollment, three (3) years.

NAME OF COLLECTING AGENT:

Louis Deon

Position, _____

APPLICATION FOR ENROLLMENT IN A NONRESERVATION SCHOOL.

(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at _____

Carlisle

of **Jas. Little-hawk** _____; **m** _____; date of birth **Apr. , 1895** _____;
(Name of child.) (Sex.)

Sioux
(Tribe.)

NAME OF FATHER. <small>(Both Indian and English.)</small>	LIVING OR DEAD.	TRIBE.	BAND.	DEGREE OF INDIAN BLOOD.
Luke Little-hawk	living	Sioux	Oglala	full
NAME OF MOTHER.				
Lizzie Little-hawk	dead	"	"	"

I, **Jas. Little-hawk** _____, do hereby voluntarily consent and agree to **his** _____
(Parent, guardian, or next of kin.)
 enrollment in said school for a period of **three** _____ years, and also obligate myself to abide by
(Not less than 3.)
 all the rules and regulations for Indian schools.

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL.	DATE OF ENROLLMENT.	DATE OF DISCHARGE.	CAUSE.	GRADE.
1. Day School	1900	1901		1
2. Oglala B. School	1901	1901	age	6
3.				
4.				

Luke Little Hawk
(Parent, guardian, or next of kin.)

P. C. address: **Pine Ridge, S. D.**

Two witnesses: _____

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find him to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 13th day of Sept., 1911, 190

Francis St. Clair Kelly

Physician at Pine Ridge Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true; that the consent of Luke Little-hawk was voluntary, and I recommend the transfer of the said child. (Parent, guardian, or next of kin.)

This 13th day of Sept., 1911, 190

John R. Brennan
~~X~~ Agent or Superintendent.

CERTIFICATE OF SCHOOL PHYSICIAN.

I hereby certify that on Sept. 25, 1911, I made a careful examination of the physical condition of Mr. Little Hawk, the child named in the foregoing application, and found him to be in good physical condition. a condition of Trachoma, however, exists. (As soon after arrival as possible.)

I therefore recommend that the said child be _____ enrolled in this school.

This 25th day of Oct., 1911

E. J. Jones
School Physician.
Resident Physician

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

If the information called for on any part of the blank is not known, that fact should be stated. No space should be left unfilled. Whether the parents are living or dead, their names must be given.

The person who signs the blank as consenting to the transfer should indicate his relation to the applicant by marking out the word "parent," "guardian," or "next of kin," leaving unmarked only the title appropriate to the signer.

INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, That hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case; but in all cases where the parents are living they should first be consulted.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.

4253

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER 4396 6397	ENGLISH NAME James Little Hawk	AGENCY Pine Ridge	NATION Sioux	
BAND Oglalla	INDIAN NAME	HOME ADDRESS Lake Little Hawk Pine Ridge, S. Dak.		
PARENTS LIVING OR DEAD	BLOOD Full	AGE 16	HEIGHT 130	WEIGHT 130
FATHER: L	MOTHER: S	FORCED INSP. 37	FORCED EXPR. 32	SEX. M.
ARRIVED AT SCHOOL Sept. 17, '11	FOR WHAT PERIOD Three years	DATE DISCHARGED June 8, 1914	CAUSE OF DISCHARGE Time out	
TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS		FROM COUNTRY	
4-9-12	Clarence Smith, Wyncorber, Pa.		8-31-12	
4-0-13	J. H. Webster, Hulmeville, Pa.		8-30-13	

THE SHAW-WALKER CO., MUSKOGEE 121071

Months in school before Carlisle. 99

Grade entered at Carlisle,

Grade at date of Discharge,

Trade or Industry,

Church,

entered Sept 26-1912

4253

NAME James Hawk Sex Male Female

Tribe Sioux State South Dakota 34 Feb 21, 1913

Age 17 years Respiration 18 Condition of, Eyes O.K.

Height 5 ft. 7 ins. Mensuration { Insp. 37 1/2 Ears O.K.

Weight 147 lbs. { Exp. 33 Throat O.K.

Temperature 98.3 Vaccination yes 9 months Cervical glands O.K.

Pulse 72 Vision O.K. Skin O.K.

Inspection O.K.

Palpation O.K.

Percussion O.K.

Auscultation O.K.

Heart O.K.

(Menstruation) _____

FAMILY HISTORY.

	LIVING.	CONDITION OF HEALTH.	DEAD.	CAUSE OF DEATH.
Father	<u>yes</u>	<u>good</u>		
Mother	<u>"</u>	<u>"</u>		
Brothers	<u>3</u>	<u>"</u>	<u>1</u>	<u>Cancer?</u>
Sisters	<u>2</u>	<u>"</u>	<u>2</u>	<u>brain fever, diphtheria</u>

Personal history none

Present condition good

H.B. Huber, M. D.

This form is for the record of the physical condition of pupils of boarding or nonreservation Indian schools. It should be filled in by the school physician at the time of the admission of the pupil.

Physicians in the field should use this form to record the examination of pupils for transfer to nonreservation schools. It should accompany the pupils' transfer blanks.

The reverse side is intended as a card-index case-record for use by all Service physicians.

NAME James Little Hawk. 4253
 Sex Male Female
 Tribe Full Souix State S. Dak. Sept 25, 19 11
 Age 17 years Respiration 20 Condition of, Eyes Trachoma
 Height 5 ft. 8 1/2 ins. Mensuration { Insp. 37 Ears OK
 Weight 130 lbs. { Exp. 32 Throat OK
 Temperature 98 Vaccination Sept 25-11 Cervical glands OK
 Pulse 80 Vision _____ Skin OK
 Inspection OK
 Palpation OK
 Percussion OK
 Auscultation OK
 Heart OK
~~Menstruation~~

FAMILY HISTORY.

	LIVING.	CONDITION OF HEALTH.	DEAD.	CAUSE OF DEATH.
Father	<u>Yes</u>	<u>well</u>		
Mother	<u>1</u>	<u>"</u>	<u>Yes</u>	<u>?</u>
Brothers			<u>?</u>	
Sisters			<u>1</u>	<u>J.B.</u>

Personal history neg-

Present condition good

Emer Hess, M. D.

This form is for the record of the physical condition of pupils of boarding or nonreservation Indian schools. It should be filled in by the school physician at the time of the admission of the pupil.
 Physicians in the field should use this form to record the examination of pupils for transfer to nonreservation schools. It should accompany the pupils' transfer blanks.
 The reverse side is intended as a card-index case-record for use by all Service physicians.

4253

Fort Mills
Co. B. 13th Inf.
P. I.

Feb. 13, 1917.

Mr. James Hawk,
Fort Mills,
Company "B", 13th Infantry,
Phillipine Islands.

Dear friend:

I have your letter asking that the Carlisle
"Arrow" be sent to your present address and have notified
Mr. Brown, the printer, to have your address changed.

The cost of the little paper per year is 25¢.
You can send this amount to me in stamps.

I was interested in your letter and am glad
to know that you are getting along well. I shall put a little
notice of your present whereabouts in the "Arrow" so that your
friends may know about you.

With my best wishes, I am,

Very truly yours,

D:R

Superintendent.

Mills;

o. B. 13th Inf.,

P. I.

S. H. Lepps
Carlisle.
Pa.

Sir:

As I have a few moments to spare this evening I'll write and would ask you to do me a favor. I am very much interest in reading from News papers from U.S. But I would like to have a Carlisle Arrow by weekly and If you want send me the weekly news. Let me

Know the price of it.

I am an ex student of Carlisle and I am proud of it.

I never forget dear old Carlisle while I am thousands of miles away from the U. S. I left the school before you came there but a friend of mine from the school told me about you.

I was a pretty good athlete while I was there and I am pretty good all round athlete in the Army. I am one of the leading light-weight boxer in Philippine Islands.

and I show this pale face
that an Indian can fight.

I beat them right along
but I am going to quit
the ring because I got a
bad shoulder. I had my shoulder
wreck in a foot ball game at
Carlisle and it hurts me every
time after the fights.

I am going to fight again
and I'll send you the picture
and the rounds so my friends
know what I'm doing. I earn many
friends since I join the
U. S. Army. I got good reputation
every where because I am an

at Carlisle. This is an awful
place. Not all year round and
the duties are pretty hard in
the hot sun. The Filipinos or natives
are dark and small people.

Please notified me about
the Carlisle arrow because I am
very anxious to know what
going on at Carlisle.

Send my best regards
to all my friends and
the dear old Carlisle.

Respectfully yours
James Hawk.

Little Hawk, James,
Father - Luke Little Hawk

4253

7237

184

REPORT OF James Littlehawk pupil of Carlisle Indian
School, who went Apr. 9. to live with Jesse Webster
(Date) (Patron)
of Hulmeville, Bucks
(Post Office) (County),
Pa, Langhorne, P+R Railroad Station
(State)

Conduct Good

Health Good

Ability Good

Cleanliness Good

Economy Fair

Situation of Room access to whole home

Condition of Room Good

Condition of Clothing Good

Wages \$ 16

Are careful accounts kept by patron? Yes

Are careful accounts kept by pupil? Yes

Number of days at school Carlisle

Distance to school -

Grade or quality of school -

Name and address of teacher -

Qualifications of teacher -

In what grade was pupil at Carlisle? 6th

In what grade is pupil at present? -

Attends what church and Sunday school? Cath

Distance to church One mile

Is there a Catholic church in locality? Yes

Who compose patron's family? Man - wife

What other help is employed? Indian boy

Locality of home Good

Home life and environments Good

Trade at school Carpenter

Nature of work Farming

Pupil's age 18y. Experience One year

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

A series of horizontal dotted lines for writing.

OUTING RECORD - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

S.D. 184

Name of Student *James Littlehawk* Home Address *26 Duke L. Hawk, Pine Ridge, S.D.*

Age at Entrance *16* Date of Entrance *9-16-'11* Shop _____

JAN.	FEB.	MAR.	APR.	MAY	JUNE	JULY	AUG.	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL OR AVERAGE
7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	
Patron <i>Clarence Smith</i>									Locality _____			Days in School _____
Address <i>Thycombe, Pa.</i>									R. R. Station _____			Conduct _____
Recommended by _____									Grade in School _____			Ability _____
Grade of Home _____									Church _____			Health _____
Date of Outing <i>4-9-'12</i>									Date Returned <i>8-31-'12</i>			Wages _____
Earnings _____									Earnings _____			Earnings _____

J. G. Webster,
Hulmeville, Pa.

4-9-'13	8-30-'13	14.										11.07
---------	----------	-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------

18 Ep

May 27th, 1914.

Mr. Luke Little Hawk,

Pine Ridge Agency, So. Dak.

My dear Sir:

Your son James will be entitled to return home this year because his period of enrolment terminates at the close of school this week, and arrangements are being made to have him leave here on June the 8th with the other boys who start for their homes on that date. Transportation for his passage to Rushville will be provided for his use and it is hoped you can meet him upon his arrival there.

I would thank you to write to me when James has arrived at your home.

Very respectfully,

HKM.

Supervisor-in-Charge.

4253

Geo. Littlehawk

Pine Ridge,
South Dakota

July 1st 1914

O. H. Lipps -
Carlisle, Pa.

Dear sir -

Before I go to work this morning I will write a short letter to you and tell you what I am doing around here.

Well we just had a good rain and while the ground is soft and nice I will be out hoeing the corn. We have been working pretty

hard lately, on the garden.
Some time ago we sprayed
the potato patch with
Paris Green, and I think
that we have gotten rid
of all the potato bugs.
We got a lot of work on
the corn and a big patch
of turnips, and today
it is cool and the ground
is soft, so I will be out
all day.

On the 26th of this
month, I got eleven head
of government hiepers, and
they have to be taken
care of too.

My papa is working
on a new corral which is
to be for the cattle. The
old cattle mixed with the
new herd gives me a
big job to look after.

My father is going to
buy some lumber to
make hay wrecks and
gates and so forth, and
I would like to use
some of my money
on it, and I thought
maybe if you send over
the balance of my
money, that is what
I earned working cows

the Clating System, I
~~would~~ would like to
make good use of it.
Please send it directly
to me.

Well I am getting a-
long nicely here, hoping
that they are all in the
same condition at Char-
lisle Indian School.

Respectfully yours,
James Steel Hawk

Address,

James Steel Hawk

Pine Ridge

Box 88:

South Dakota

July 8th, 1914.

Mr. James Little Hawk,
Pine Ridge S.D.

My Friend,

I have your letter of the 1st, requesting the balance of your money and am enclosing a check herewith for the amount 28.18. Please sign the check before presenting for payment.

Your friend,

W.H.M.

Supervisor in Charge.